

# Declarație de conformitate UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA, declară că următoarele aparate:

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliiere în factură
74670	400000000și Sus	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter SW 3200	TIMECUTTER SW 3200 CE - 81 CM TORO-S
74675	400000000și Sus	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter SW 4200	TIMECUTTER SW 4200 CE - 107 CM TORO-V
74680	400000000și Sus	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter SW 5000	TIMECUTTER SW 5000 CE - 127 CM TORO-V

Se conformează următoarelor directive:

2000/14/CE (Zgomot), 2006/42/CE (Siguranța mașinilor), 2014/30/UE (CEM)

De asemenea, următoarele accesorii/echipamente se conformează directivelor menționate mai jos atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile privind modelele listate mai sus:

Model	Descriere	Directivă
Accesorii/dispozitive atașate pentru 74670		
79390	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 74675		
79391	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE

Model	Descriere	Directivă
131-3939-03P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 74680		
79392	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE
79016P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE

Date pentru Directiva privind zgomotul emis de echipamente (2000/14/CE):

Model	Clasificare	Lățime de tăiere (cm)	Putere sonoră măsurată (dBA)*	Putere sonoră garantată (dBA)	Marjă de eroare (dBA)	Turație motor (rpm)
74670	Mașină de tuns iarba	81	99	100	1	2700
74670 cu 79390	Mașină de tuns iarba	81	98	100	2	2400
74675	Mașină de tuns iarba	107	99	100	1	2800
74675 cu 79391 și 131-3939-03P	Mașină de tuns iarba	107	99	100	1	2400
74680	Mașină de tuns iarba	127	104	100	4	3100
74680 cu 79392 și 79016P	Mașină de tuns iarba	127	105	105	0	2800

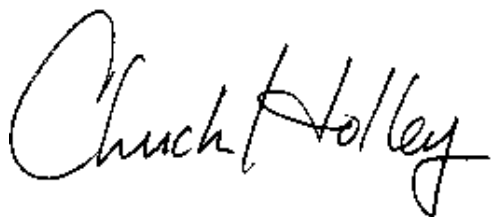
Determinat în conformitate cu ISO 11094. Evaluarea conformității: Anexa VI

Organism notificat: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Prezenta declarație a fost emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Subiectul declarației este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii Europene.

Certificat:



Chuck Holley  
Director tehnic principal  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
September 13, 2016

Contact Departament Tehnic UE:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel

Belgium

Tel. +32 16 386 659

Instrucțiuni originale (RO)



# EU Specifications

## Putere mașină, masă și date privind vibrațiile

Model	Putere nominală (kW)	Masă mașină† (kg)	Vibrații la mână/braț (m/s <sup>2</sup> )*				Vibrații la nivelul întregului corp (m/s <sup>2</sup> )*	
			Mâna dreaptă		Mâna stângă		Nivel	Marjă de eroare
			Nivel	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare		
74670	9.2	307	1.8	0.9	1.7	0.9	0.51	0.26
74675	12.8	328	1.6	0.8	1.6	0.8	0.60	0.30
74680	12.8	370	1.7	0.8	1.7	0.8	0.48	0.24

† Cu rezervoare goale în configurație de operare normală

\* Determinată în conformitate cu standardul EN ISO 5395.

## Date privind nivelul de zgomot al mașinii

Model	Putere acustică (dBA) <sup>1</sup>	
	Nivel	Marjă de eroare
74670	87	1
74675	89	1
74680	93	1

<sup>1</sup> Niveluri medii, măsurate la nivelul poziției operatorului, determinate în conformitate cu EN ISO 5395.



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.